

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 28 (1952-1953)  
**Heft:** 9

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

J U N I

Schweizer  
Spiegel

1 9 5 5

|   |    |
|---|----|
| <i>Die Sonne scheint für alle Leut.</i> Die Seite der Herausgeber . . . . .                 | 7  |
| <i>Wenn andere eine Reise tun, so kann ich was erzählen.</i> Von * * . . . . .              | 8  |
| <i>Gestalt.</i> Von Gubert Griot . . . . .  | 16 |
| <i>Kunstbeilage.</i> Arnold Huggler . . . . .   | 17 |
| <i>Glossen.</i> Von Charles Tschopp . . . . .   | 19 |
| <i>Verhaftung und Strafuntersuchung im Rechtsstaat.</i> Von Professor Werner Kägi . . . . . | 21 |
| <i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik.</i> Von René Gilsi . . . . .                          | 25 |
| <i>Fotos:</i> Hans Baumgartner . . . . .  | 27 |
| <i>Ich schnitt es gern in alle Rinden ein.</i> Von Adolf Guggenbühl . . . . .               | 29 |
| <i>Der kleine Familienfilm</i> . . . . .  | 50 |
| <i>Die letzten Troubadoure.</i> Von Lucca und Wiesely . . . . .                             | 51 |



Telefon (031) 21571



## Frohe Ferien in **ÖSTERREICH**

Herzlicher Empfang - Echte Gemütlichkeit  
Erholung - Sport - Unterhaltung  
Stilvolle Hotels - Heimelige Gasthöfe  
Musik- und Theater-Festspiele  
Weltberühmte Heilbäder und Kurorte

**PENSIONSPREISE**  
inkl. Service und Kurtaxe ab sFr. 8.—

Eisenbahnfahrkarten bei Reisebüros  
und SBB-Schaltern um 18% billiger

Auskünfte  
erteilen alle Reisebüros und die  
**Österreichische Verkehrswerbung**  
Zürich, Bahnhofstr. 94, Tel. (051) 23 66 88/89

J U N I

Schweizer  
Spiegel

1 9 5 3

|  |     |
|--|-----|
| <i>Fotos:</i> Leonard von Matt/Walter Studer . . . . .                           | 57  |
| <i>Die steile Kurve.</i> Von Fortunat Huber . . . . .                            | 45  |
| <i>Küchen Spiegel.</i>   |     |
| <i>Einmal in der Woche Wähen zum Nachtessen.</i> Von M. B. . . . .               | 57  |
| <i>Frau und Haushalt.</i>  |     |
| <i>Erfahrungen mit Gotte und Götti.</i> Antworten auf unsere Rundfrage . . . . . | 64  |
| <i>Wie das Musizieren mein Leben bereichert.</i> Von Irma Fröhlich . . . . .     | 78  |
| <i>Briefe an die Herausgeber.</i> Die Seite der Leser . . . . .                  | 82  |
| <i>Blick in die Welt.</i> Von Ernst Schürch . . . . .                            | 107 |
| <i>Blick auf die Schweiz.</i> Von Peter Dürrenmatt . . . . .                     | 109 |
| <i>Kinderseite. De Pfnuchsi.</i> . . . . .                                       | 110 |

Das Titelbild stammt von Adolf Dietrich.



Tröste Dich!  
Nach chemischem  
Reinigen ist alles wie-  
der gut

Vorteilhafte Preise,  
rascher Zustelldienst

VEREINIGTE Lyonnaise  
Mürten FÄRBEREIEN AG

Postsendungen: Post-  
fach Bahnhof, Lausanne



Früchteschnitten mit  
**ZWIEBACK HUG**



Behalten Sie Ihre gute  
Laune; nach chemi-  
schem Reinigen ist Ihr  
Anzug wieder tiptopp

Vorteilhafte Preise,  
rascher Zustelldienst

VEREINIGTE Lyonnaise  
Mürten FÄRBEREIEN AG

Postsendungen: Post-  
fach Bahnhof, Lausanne



## An unsere Versicherten!

Im Jahre 1951 hat die Rentenanstalt als erste Lebensversicherungsgesellschaft eine neuartige, wertvolle

### Sonderleistung bei Tod nach langdauernder Krankheit

eingeführt und ohne besonderen Prämienzuschlag in alle seit 1948 in der Schweiz abgeschlossenen Einzel-Kapitalversicherungen – es sind dies über 100 000 Policien – eingebaut. Heute haben wir die Freude, unsren Versicherten mitzuteilen, daß vom 1. Januar 1953 an diese Sonderleistung im Rahmen der dafür maßgebenden Bedingungen

ohne Mehrprämie

auch in die bestehenden Versicherungen eingeschlossen

ist, die als Einzel-Kapitalversicherungen in der Schweiz vor 1948 abgeschlossen wurden. Auch für unsere treuen Altversicherten ergibt sich daraus eine wesentliche Verstärkung des Versicherungsschutzes im Todesfall, die bis zur Verdoppelung der Versicherungssumme führen und bis 30 000 Franken ausmachen kann.

Diese erfreuliche Nachricht betrifft rund 325 000 Altversicherte, denen wir die näheren Bedingungen unserer Sonderleistungen durch einen Policien-Nachtrag – als Beilage zu einer Prämienrechnung – im Laufe des Jahres 1953 einzeln bekanntgeben werden; die Sonderleistung ist aber gleichwohl schon vom 1. Januar 1953 an mitversichert. Gerne geben wir Ihnen näheren Aufschluß über unsere neue Mehrleistung.

## RENTENANSTALT

SCHWEIZERISCHE LEBENSVERSICHERUNGS- UND RENTENANSTALT

Hauptsitz: Zürich, Alpenquai 40

Generalagenturen in:

Aarau, Basel, Bern, Biel, Chur, Fribourg, Genf,  
Glarus, Lausanne, Lugano, Luzern, Martigny, Neuchâtel, Romanshorn, St. Gallen, Solothurn, Zürich.

Die Rentenanstalt, gegründet 1857 auf Gegenseitigkeit, ist die älteste und größte schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft. Bei ihr sind heute für rund 2 Milliarden 700 Millionen Franken Lebensversicherungen und für über 100 Millionen Franken Jahresrenten versichert. Seit ihrem Bestehen hat sie mehr als 2 Milliarden 400 Millionen Franken Versicherungsleistungen und Überschußanteile ausbezahlt.

*Everfresh  
in Wolle*

*Ein Spezial-Fresco*  
porös und leicht

Eigenfabrikation  
von der Wolle bis zum  
fertigen Kleid

deshalb vorteilhafter

**Tuch A.G.**

Herren- und Knabenkleider

*Beachten Sie unsere Schaufenster*

ZÜRICH, Sihlstr. 43, bei der Sihlporte - OERLIKON, Schulstr. 37

Baden, Rüti, Winterthur

Arbon, Basel, Chur, Frauenfeld, St. Gallen, Glarus, Herisau, Lenzburg, Luzern,  
Olten, Romanshorn, Schaffhausen, Stans, Wil SG, Wohlen, Zug

Depots in Bern, Biel, La Chaux-de-Fonds, Interlaken, Thun, Schwyz,  
Einsiedeln, Wolhusen, Sion, Montreux, Fribourg